



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

ALZ

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

- A LUMACA.** v. **A CHIOCCIOLA.**
A LUNATA. adv. A modo de Lua, em circulo.
A LUNGA.
A LUNGE. } Longe, ao longe, de longe.
A LUNGI. adv. }
A LUNGO ANDARE. adv. Em algum tempo, finalmente, algum dia, no progresso do tempo.
Dopo lungo andare. Passado muito tempo.
ALUNNA. f. f. Alumna, educanda.
ALUNNO. f. m. Alumno, educando, discípulo. Estes dous nomes tambem são adjectivos.
ALVO. f. m. Ventre, utero. No fig. Meio, centro.
A LUOGO, E A TEMPO. adv. } Opportunamente, a proposito, a tempo, a seu tempo,
A LUOGO, E TEMPO. adv. } em boa conjunctura.

A L Z

- ALZAJA.** f. f. Sirga, cabo, que se prende ao masto das embarcações para as levar pelo rio affima contra a corrente d'agua.
E colui che tira tal sirga. Sirgueiro, o que leva, e puxa a embarcação á sirga.
ALZAMENTO. f. m. Levantamento, altura, elevação, montão. Altivez, soberba.
Alzamento di voce. Intenção, esforço, da voz.
ALZARE. v. a. Levantar, elevar, engrandecer, exaltar.
ALZARE. v. **AGGRANDIRE.** Engrandecer.
Alzare il prezzo delle vittuaglie. Encarecer, fazer os mantimentos caros.
Alzare la bandiera. Dar principio a alguma cousa. Fazer-se cabeça, author de alguma cousa.
Alzare la voce. Gritar muito, brádar, dar vozes, levantar a voz.
Alzare le risa. Dar grandes rizadas, rir immoderadamente, descompostamente.
Alzare i panni. Arregaçar, levantar os vestidos.
Alzare le corna. Enfoberbecer-se, levantar os cornos.
Alzare i marzi. Roubar. Encolerizar-se. Entrouzar o fato, e ir-se embora.
Alzare il fianco. Comer esplendidamente.
Alzare il gonito. Beber muito. Engolfar-se no beber.
Alzare le mani al Cielo. Dar infinitas graças a Deos. Levantar as mãos ao Ceo.
ALZARSI. v. n. p. Levantar-se, elevar-se.
Questa collina s' alza insensibilmente. Insensivelmente se eleva, se levanta este outeiro.
Alzarsi dal letto. Levantar-se. Sahir da cama. Pôr-se a pé.
Il tempo s' alza dopo la pioggia. Acalma, serena-se, levanta-se o tempo depois de chover.
Alzarsi. no fig. v. **AGGRANDIRSI.**
ALZATA. f. f. v. **ALZAMENTO.**
ALZATO. adj. m. TA. f. Levantado, elevado. Engrandecido. Arregaçado. Enfoberbecido, altivo.
Alzato. Feito de relevo. T. de Architectura.
ALZATURA. v. **ALZAMENTO.**

A M A

- AMABILE.** adj. m. f. Amavel, digno de ser amado, que lhe tenham amor.
Amabile. Afieçoado, amante.
Sapore amabile. Sabor delicado.
Amabile. Delicado, suave, agradavel, brando, hum pouco doce; diz-se do vinho, e das viandas delicadas.
² **AMABILEMENTE.** v. **AMABILMENTE.**
AMABILISSIMO. sup. m. MA. f. Amabilissimo, muito amavel.
AMABILITÀ. f. f. } Amabilidade, cortezia; bom modo, affabilidade; o abstracto
AMABILITADE. } de amavel.
AMABILITATE. }
Amabilità. Amor, amizade.
Amabilità. Delicadeza, suavidade, gosto delicado; falando-se de vinhos, e iguarjas.

- AMABILMENTE.** adv. Amavelmente, de bom modo, affavelmente, humanamente, com amor.
AMACCA. f. f. Genero de leite no Brazil.
A MACCA, e }
A MACCO. adv. } Gratis, sem pagar, gratuitamente, em abundancia. Modo baixo.
AMADORE. v. m. Amante, amador; affim em boa, como em má parte.
A MALA PENA. adv. Apenas, difficulosamente, com custo, trabalhosamente.
A MAL CUORE. adv. A pezar, contra vontade, de má vontade, confrangidamente, pezadamente.
A MALE MODO. adv. De má modo, e cruelmente mal.
AMALGAMA. f. f. Amalgão, incorporação, mollificação, derretimento, calcinação dos metaes com o azougue. Droga, ingrediente, de que usão os Alquimistas.
AMALGAMARE. v. a. Incorporar, misturar os metaes com o azougue.
A MAL GRADO. adv. v. **A DISPETTO.**
A MAL INCORPO. adv. } A pezar, contra vontade,
A MAL INCUORE. adv. } confrangidamente, de má vontade.
A MALIZIA. adv. Maliciosamente, astutamente, com engano, dolosamente, de caso pensado, velhacamente, com velhacaria.
A MALOSTENTO. adv. Molestamente, apenas, com bastante difficuldade.
A MAL PUNTO. adv. Em má occasião, em má conjunctura, fóra de tempo.
A MAL TEMPO. v. **TEMPO.**
A MANCINA. v. **A SINISTRA.** Á esquerda.
A MAN DESTRA. v. **A DESTRA.** Á direita.
AMANDOLATA. f. f. Amendoada, bebida, urchata.
AMANDOLINA. dim. f. Amendoeira nova, tenra, amendoa.
AMANDOLINO. dim. m. Amendoeira pequena.
A MANDRITTA. v. **AMANDESTRA.**
A MANGIUNTA. adv. Com as mãos postas, ás mãos juntas, humildemente, supplicando.
A mangiunta. Sem fazer nada, ociosamente, descuidadamente, preguiçosamente.
A MANIERA. adv. Á maneira, ao modo, como, em fórma.
A MANO. adv. Promptamente, á mão, prestesmente.
A mano. Ao poder, á mão.
Fare a mano maestrali, od uffriali. Creallos, escolhellos por eleição, eleger Magistrados.
Menare a mano. Levantar pela mão.
Fare a sue mani. Lavrar, cultivar a terra por sua conta, com a despeza propria.
Accongiare, ec. a sua mano. Accommodar, pôr da sua mão, preparar com a sua mão.
A MANO A MANO. adv. Succesivamente, pouco a pouco, logo, depois, hum depois de outro, de mão em mão.
A mano a mano. Promptamente, expeditamente.
A MANO MANCA. adv. v. **A SINISTRA.**
A MAN PIENE. adv. Ás mãos cheias.
A MANO STANCA. adv. v. **A SINISTRA.**
A MAN SALVA. adv. Seguramente, sem perigo, á mão tente.
A MAN SINISTRA. v. **A SINISTRA.**
AMANTE. p. a. e adj. m. f. Amante, amoroso, namorado, que ama com ternura, galan, amando.
Da amante. Á maneira dos amantes, amorosamente.
Di amante. Amoroso, pertencente ao amor, amatorio, de amante.
AMANTEMENTE. adv. Amorosamente, amigavelmente, com amor, amantemente.
² **AMANTINO.** f. m. Huma pedra preciosa boa contra o veneno.
³ **AMANTISSIMAMENTE.** adv. sup. Amorosissimamente, com bastante amor, amabilissimamente, amantissimamente.